



SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JUIN 2025

ORDINARY MEETING OF JUNE 11TH, 2025

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1	OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOT DE BIENVENUE		OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME
2	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR		ADOPTION OF THE AGENDA
3	APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX		APPROVAL OF THE MINUTES
3	1	Procès-verbal de la séance ordinaire du 14 mai 2025	Minutes of the regular meeting of May 14 th , 2025
3	2	Procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme du 20 mai 2025	Minutes of the Planning advisory committee of May 20 th , 2025
3	3	Procès-verbal de la séance du comité consultatif sur l'environnement du 28 mai 2025	Minutes of the Environment advisory committee of May 28 th , 2025
4	RAPPORTS MENSUELS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL		DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORTS
4	1	Rapport sur le suivi des dossiers	Report regarding the follow-up of dossiers
4	2	Rapport sur l'utilisation des pouvoirs délégués	Report regarding the use of delegated power
4	3	Rapport sur les transferts budgétaires	Report regarding budgetary transfers
5	FINANCES ET ADMINISTRATION		FINANCES AND ADMINISTRATION
5	1	Bordereau de dépenses	Expense statements
5	2	État des activités financières	Statement of financial activities
5	3	Ressources humaines	Human resources
5	4	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
5	4	1 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement (773-2025) modifiant le Règlement (593-2020) sur la réserve financière de la gestion des matières résiduelles	Notice of motion and tabling of draft By-law (773-2025) amending By-law (593-2020) regarding the financial reserve for waste management
5	4	2 Adoption – Politique sur la gestion de la dette à long terme	Adoption – Management of long-term debt policy
5	4	3 Demande d'aide financière au programme du Fonds Régions et Ruralité (FRR) – Volet 4 – Coopération intermunicipale – Lac-des-Seize-Îles	Application for financial assistance from the Fonds Régions et Ruralité (FRR) – Part 4 – Coopération intermunicipale – Lac-des-Seize-Îles
5	4	4 Demande de prolongation du délai de traitement des révisions d'évaluation foncière	Request to extend the delay in treating the real estate evaluation revisions
6	SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE		PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1	Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
6	2	Rapport d'activités du service de police de la Sûreté du Québec	Sûreté du Québec police department's activity report
6	3	Ressources humaines	Human resources
6	3	1 Embauche – pompiers juniors	Hiring – junior firefighters
6	4	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
6	4	1 Adoption – Règlement (771-2025) concernant des travaux d'agrandissement de la caserne, pourvoyant au financement de tels travaux et décrétant un emprunt en conséquence	Adoption- By-law (771-2025) regarding the expansion of the fire hall, providing for the financing of such work and decree of a loan for this purpose
6	4	2 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement (772-2025) modifiant le Règlement (370-2003) relatif à la circulation des camions et des véhicules outils afin	Notice of motion and tabling – By-law (772-2025) amending By-law (370-2003) respecting truck and

			d'ajouter certaines rues débouchant dans une zone restreinte	tool vehicle traffic to add certain streets leading into a restricted zone
6	4	3	Demande de réduction des limites de vitesse sur la route 364	Request to reduce the speed limit on route 364
7			TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES	PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1		Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
7	2		Voirie et bâtiments	Public works, buildings and facilities
7	3		Hygiène du milieu	Environmental hygiene
7	4		Rapport sur le traitement des demandes et requêtes	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5		Ressources humaines	Human resources
7	6		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
7	6	1	Contrat – Déneigement des chemins municipaux pour les saisons 2025-2026, 2026-2027, 2027-2028 et possibilité de saisons optionnelles pour 2028-2029 et 2029-2030	Contract – Snow removal on municipal roads for the 2025-2026, 2026-2027, 2027-2028 seasons and possibility of optional seasons for 2028-2029 and 2029-2030
7	6	2	Entente – Centre de la Petite Enfance Val des Neiges – Utilisation du stationnement	Agreement – Centre de la Petite Enfance Val des Neiges – Use of parking area
8			URBANISME ET ENVIRONNEMENT	URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1		Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
8	2		Rapport sur les permis et certificats	Report regarding permits and certificates
8	3		Rapport d'activités de la Société de protection et de contrôle des animaux	Animal protection and control society's activity report
8	4		Déroptions mineures et PIIA	Minor exemption and SPAIP
8	4	1	Déroption mineure – Lot 3 736 539, rue Riverview	Minor exemption – Lot 3 736 539, rue Riverview
8	4	2	Déroption mineure – Lot projeté 6 654 163 (partie du lot 6 523 218), montée Kicking Horse	Minor exemption – Proposed lot 6 654 163 (Part of lot 6 523 218), montée Kicking Horse
8	4	3	Déroption mineure – Lot projeté 6 654 165 (Partie du lot 6 347 490), rue Kennedy	Minor exemption – Proposed lot 6 654 165 (Part of lot 6 347 490), rue Kennedy
8	4	4	Déroption mineure – Lot 6 419 153, rue Doral	Minor exemption - Lot 6 419 153, rue Doral
8	4	5	Déroption mineure – Lot 6 419 154, rue Doral	Minor exemption - Lot 6 419 154, rue Doral
8	4	6	Déroption mineure – Lot 6 419 155, rue Doral	Minor exemption - Lot 6 419 155, rue Doral
8	4	7	Déroption mineure – Lot 6 419 157, rue Doral	Minor exemption - Lot 6 419 157, rue Doral
8	4	8	Déroption mineure – Lot 6 623 385, rue Doral	Minor exemption - Lot 6 623 385, rue Doral
8	4	9	Modification au PIIA - Lot 6 540 257, rue projetée	Modification to SPAIP - Lot 6 540 257, proposed road
8	4	10	PIIA - Lot 6 526 294, rue Corbeil	SPAIP - Lot 6 526 294, rue Corbeil
8	4	11	PIIA - Lot 4 828 768, rue des Elfes	SPAIP - Lot 4 828 768, rue des Elfes
8	4	12	PIIA - 799, rue Millard	SPAIP – 799, rue Millard
8	4	13	Déroption mineure - 117, rue Allen	Minor exemption – 117, rue Allen
8	5		Ressources humaines	Human resources
8	6		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8	6	1	Modification de la résolution 194.05.25 - Contrat – services professionnels – Plan climat de la municipalité	Modification to resolution 194.05.25 – Contract – Professional services – Municipality's climate plan
8	6	2	Hydro-Québec – Contribution financière – Projet d'aménagement paysager – Route 364 et rue des Deux-Rivières	Hydro-Quebec – Financial contribution – Landscape project – Route 364 and rue des Deux-Rivières
8	6	3	Participation au programme Municipalité Éco-Connectée coordonné par Éco-corridors Laurentiens	Participation in the Municipalité Éco-Connectée program coordinated by Éco-corridors Laurentiens
8	6	4	Entente de reconnaissance d'une réserve naturelle – Ruisseau Jackson	Nature reserve reocgnition agreement – Ruisseau Jackson
8	6	5	Modification de la résolution 162.04.23 – Contribution pour fins de parcs, terrains de jeux ou d'espace naturels – Lot 3 205 984, chemin Lakeshore	Modification to resolution 162.04.23 – Contribution for parks, playground or natural area purposes – Lot 3 205 984, chemin Lakeshore
9			LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE	RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
9	2		Loisirs	Recreation

9	3	Culture	Culture
9	4	Réseau plein air	Outdoor network
9	5	Événements	Events
9	6	Ressources humaines	Human resources
9	6	1	Embauches - saison estivale 2025
9	7	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
10		GREFFE	REGISTRY
10	1	Abandon de servitude – Lot 5 902 530 – 74, rue de la Réserve	Abandonment of servitude – Lot 5 902 530 – 74, rue de la Réserve
10	2	Acquisition du lot 3 811 961 – Chemin Lakeshore	Acquisition of lot 3 811 961 – chemin Lakeshore
10	3	Vote par correspondance pour les propriétaires non résidants à l’élection municipale du 2 novembre 2025	Vote by correspondence for non-resident property owners at the November 2 nd , 2025 municipal election
10	4	Appropriation de la rue Abraham	Ownership of rue Abraham
11		CORRESPONDANCE DU MOIS	MONTHLY CORRESPONDENCE
12		DÉCLARATIONS DES CONSEILLERS	COUNCILLOR’S DECLARATIONS
13		RAPPORT DU MAIRE	MAYOR’S REPORT
14		PÉRIODE DE QUESTIONS	QUESTION PERIOD
14	1	Questions et réponses orales	Oral questions and answers
14	2	Questions et réponses écrites	Written questions and answers
		LEVÉE DE L’ASSEMBLÉE	CLOSING OF THE MEETING